



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
LIMITED

TD/B/WP/L.118
19 September 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ
Рабочая группа по среднесрочному плану
и бюджету по программам
Женева, 12-16 сентября 2005 года
Пункт 4 повестки дня

**ОЦЕНКА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА:
УГЛУБЛЕННАЯ ОЦЕНКА УЧЕБНЫХ КУРСОВ ПО КЛЮЧЕВЫМ ВОПРОСАМ
МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ**

Согласованные выводы*

Рабочая группа по среднесрочному плану и бюджету по программам,

рассмотрев углубленную оценку учебных курсов по ключевым вопросам международной экономической повестки дня, содержащуюся в документе TD/B/WP/182,

1. *выражает свою признательность* независимой группе по оценке за доклад об оценке и правительству Норвегии за его финансовое содействие в проведении оценки;
2. *выражает общее удовлетворение* достигнутыми к настоящему времени результатами в рамках учебных курсов, в частности комплексным и скоординированным подходом, обеспечивающим уникальный характер курсов, и *призывает* секретариат по-прежнему прилагать усилия в этом направлении;

* Приняты Рабочей группой на ее 170-м (заключительном) пленарном заседании в четверг, 15 сентября 2005 года.

3. *отмечает*, в частности, необходимость более предсказуемого финансирования курсов, *просит* секретариат изыскать пути для регулярного проведения шести региональных курсов в течение двухгодичного периода и *просит* секретариат сообщить об этом Рабочей группе на ее следующей сессии;

4. *отмечает* также важное значение последующих мер для обеспечения устойчивости воздействия посредством, в частности, расширения сетевого взаимодействия, в том числе с бывшими участниками, и партнерства с региональными и местными учреждениями и *призывает* секретариат прилагать дальнейшие усилия в этом направлении;

5. *призывает* секретариат по-прежнему прилагать усилия в целях проведения курсов на том языке Организации Объединенных Наций, который отвечает потребностям участников; в равной мере вся конкретная документация должна представляться на этом языке, чтобы добиться максимальной эффективности курсов;

6. *одобряет* рекомендации, содержащиеся в докладе об оценке, и *просит* секретариат представить Рабочей группе доклад о ходе их осуществления не позднее чем к сорок седьмой сессии;

7. в этой связи Консультативный орган, чтобы полностью выполнить свой мандат, должен будет поддерживать надлежащий диалог с секретариатом и иметь в своем распоряжении своевременную и соответствующую информацию; Председателю Консультативного органа *предлагается* представить на сорок седьмой сессии Рабочей группы доклад о достигнутом им прогрессе в этом отношении;

8. *вновь подтверждает* важное значение процесса оценки в рамках ЮНКТАД, *приветствует* активное участие секретариата в этой деятельности, что помогает обеспечить ценный инструментарий в интересах всех соответствующих сторон, *надеется* на такое позитивное сотрудничество в будущем и в этой связи *просит* обеспечить выделение надлежащих кадровых ресурсов для координации проведения будущих оценок.
